



Anleitung zum Anbringen der Stoffhülle der Traumhöhle Ecke (Art. 50601)

Allgemein:

Wir empfehlen zum Anbringen der Stoffhülle 2 Personen.

Um die Traumhöhle nicht zu beschädigen, platzieren Sie die aufgebaute Traumhöhle bitte auf einer schützenden Unterlage.

1. Die aufgebaute Traumhöhle um 90 ° nach vorn kippen und auf die Vorderseite legen.
2. Die Stoffhülle mit der Seite des Textilfähnchens (an der Naht) oben exakt mittig am Rahmen der Traumhöhle fest andrücken.
3. Die Stoffhülle am Fähnchen beginnend in kürzeren Abständen (handbreit) nach links bzw. rechts unten straff ziehen und gleichzeitig fest andrücken.
4. Die Traumhöhle nun zurück in die Ausgangsposition kippen und die Seite gegenüber des Fähnchens zur Fixierung mittig leicht andrücken.
5. An beiden Seiten von unten beginnend wieder in kürzeren Abständen, den Stoff nach oben straff ziehen und gleichzeitig fest andrücken.
6. Anschließend nach Bedarf die Falten (wieder von unten nach oben) korrigieren.

Instr. for fitting the Fabric Sheathing of the Dream Cave Corner Version (Art. 50601)

General:

Two persons are recommended for fitting the fabric sheathing.

To prevent damage occurring to the Dream Cave, it is wise to place the assembled DreamCave on a protective underlay.

1. Tilt the assembled Dream Cave 90° forward and place the cave on its front side.
2. Press the fabric sheathing firmly in the exact centre of the frame of the Dream Cave with the side containing the Erzi info tag (at the seam) at the top.
3. Pull the sheathing down firmly at the Erzi info tag on the left and right-hand sides, beginning in shorter stretches (one hand's breadth at a time) while firmly pressing down.
4. Tilt the Dream Cave back to its original position and apply gentle pressure to the side opposite the Erzi info tag in the centre so as to fix it in place.
5. Beginning again in shorter stretches, proceed now to pull the fabric upwards tightly, while firmly pressing down.
6. Afterwards smooth out any creases that need to be adjusted (again proceeding from the bottom to the top).



Mode d'emploi pour le placement de la housse en tissu de la caverne de rêve angulaire (réf. 50601)

Généralités :

Nous vous recommandons d'être deux personnes pour placer la housse en tissu. Afin de ne pas endommager la caverne de rêve, veuillez placer la caverne de rêve sur un support pour la protéger.

1. Faites basculer de 90° vers l'avant la caverne de rêve montée et placez-la sur la face avant.
2. Appuyez fermement la housse de tissu, avec le côté drapeau en textile (au niveau de la couture), en haut, de façon parfaitement centrée par rapport au cadre de la caverne de rêve.
3. La housse en tissu, au niveau du drapeau, doit être tendue sur de petites distances (sur la largeur d'une main), vers la gauche ou la droite, tout en appuyant fermement.
4. Refaites basculer, maintenant, la caverne de rêve dans sa position initiale et appuyez légèrement, au centre, pour le fixer, le côté situé en face du drapeau.
5. En commençant par le bas, tendez à nouveau, sur les deux côtés, le tissu vers le haut, en appuyant, en même temps, fermement.
6. Ensuite, au besoin, corrigez les plissures (à nouveau, du bas vers le haut).



Erzi® Qualitätsprodukte
aus Holz GmbH
Lengefelder Straße 16
D-09579 Grünhainichen
www.erzi.de

Pflege

Holz
Verwenden Sie bitte keine Scheuermittel
Wischen Sie nur mit einem nebelfeuchten Tuch ab
Reiben Sie sofort trocken nach
Verwenden Sie für leichte Kratzer eine handelsübliche Möbelpolitur
Achten Sie bitte auf umweltfreundliche Reinigungsmittel
Informieren Sie Ihr Raumpflegepersonal über diese Pflegehinweise

Stoff
Der Stoff kann im demontierten Zustand gereinigt werden. Beachten Sie bitte dazu die Waschsymbole auf der Markise.

Product care

Wood
Avoid using scouring agents or abrasive cleaners!
Wipe over gently using a damp cloth only.
Polish off dry immediately afterwards.
Use a commercial furniture polish to treat minor scratches.
Please pay attention to using environmentally friendly detergents.
Make certain that your cleaners are informed of these product-care instructions.

Textile
The textile can be cleaned in the dismantled state. Please observe the washing symbols printed on the awning.

Entretien

Bois
Ne pas utiliser de produits abrasifs
N'essuyez qu'avec un chiffon légèrement humide
Séchez immédiatement
Pour les petites rayures, utiliser un produit de lustrage tel que ceux que l'on trouve habituellement sur le marché
Veillez à ce que les produits nettoyants soient écologiques
Informez le personnel chargé de l'entretien de la pièce de ces consignes d'entretien

Toile
Le toile peut être nettoyé à l'état démonté. Veillez, à cet effet, aux symboles de lavage sur le marquise.

Auf-, Um- und Abbau nur durch Erwachsene

Installation, assembly and dismantlement may only be carried out by adults

Seuls des adultes sont en droit de procéder à l'assemblage, à la transformation et au démontage

Kein Spielzeug! Einrichtungsgegenstand! Herstellernachweis bitte aufbewahren.

No toy! Furnishing! Please keep manufacturer's reference.

Pas un jouet! Objet d'ameublement! Conserver l'identification du fabricant.



Aufbauanleitung
Assembly instructions
Instructions de montage

50602 Traumhöhle Mini
Dream cave Mini
Caverne de rêve Mini



